

Odontología 19.1 Le système de remboursement des soins en France

El sistema de reembolso de los cuidados en Francia



1. Mira el vídeo y responde a las preguntas relacionadas.

Vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=dEMyuLETckA&t=6s>

La Sécurité sociale (La Seguridad Social)

La Branche autonomie (Rama Autonomía)

Les Dépenses d'hospitalisation (Los gastos de hospitalización)

La Branche retraite (Rama Jubilación)

La Branche famille (Rama Familia)

La Branche accident du travail (Rama Accidentes de trabajo)

La Branche recouvrement (Rama Recaudación)

1. Quel est le rôle principal de la Sécurité sociale ?
 - a. Gérer uniquement les hôpitaux publics
 - b. Organiser les campagnes de prévention dentaire
 - c. Protéger les personnes face aux événements de la vie
 - d. Former les chirurgiens-dentistes
2. Que couvre la branche maladie ?
 - a. Les pensions de retraite
 - b. Les aides pour l'achat d'un logement seulement
 - c. Les frais médicaux, les dépenses d'hospitalisation et les indemnités journalières
 - d. Les prêts pour ouvrir un cabinet dentaire
3. Quelle branche verse les prestations liées à la naissance et au logement ?
 - a. La branche autonomie
 - b. La branche recouvrement
 - c. La branche famille
 - d. La branche accident du travail
4. Sur quel principe se base le financement de la Sécurité sociale ?
 - a. Sur des dons privés seulement
 - b. Sur un abonnement individuel fixe pour tous
 - c. Sur le remboursement direct par le patient à l'hôpital
 - d. Sur la solidarité, avec des contributions basées sur les revenus

1-c 2-c 3-c 4-d

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Comprendre le remboursement des soins dentaires en France

Comprender el reembolso de los tratamientos dentales en Francia

Dentiste: J'ai du mal à comprendre le système de remboursement en France. Vous pouvez m'expliquer ?

(Me cuesta entender el sistema de reembolso en Francia. ¿Puede explicármelo?)

- Assistante:** La base du système, c'est l'Assurance Maladie Obligatoire, l'AMO. Elle rembourse une partie des soins. *(La base del sistema es la Assurance Maladie Obligatoire, la AMO. Reembolsa una parte de los tratamientos.)*
- Dentiste:** Quelle proportion est prise en charge ? *(¿Qué proporción se cubre?)*
- Assistante:** Selon l'acte, l'AMO rembourse environ 60 à 80 %, et le reste s'appelle le ticket modérateur. *(Según el acto, la AMO reembolsa aproximadamente entre el 60 % y el 80 %, y el resto se llama ticket moderador.)*
- Dentiste:** Et ce ticket modérateur, qui le paie ? *(¿Y ese ticket moderador, quién lo paga?)*
- Assistante:** Normalement le patient, sauf s'il a une Assurance Maladie Complémentaire, la mutuelle, qui couvre tout ou une partie. *(Normalmente lo paga el paciente, salvo que tenga una Assurance Maladie Complémentaire, la mutuelle, que cubre todo o parte.)*
- Dentiste:** Donc la mutuelle complète ce que la Sécurité sociale ne rembourse pas ? *(¿Entonces la mutuelle completa lo que la Sécurité sociale no reembolsa?)*
- Assistante:** Exactement. C'est pour ça qu'on demande toujours la mutuelle pour estimer le reste à charge réel. *(Exacto. Por eso siempre pedimos la mutuelle para estimar el resto real a cargo.)*
- Dentiste:** Et le tiers payant, comment ça marche ? *(¿Y el tiers payant, cómo funciona?)*
- Assistante:** Si le patient y a droit, vous êtes payé directement par l'AMO et parfois par la mutuelle, sans avance du patient. *(Si el paciente tiene derecho, usted cobra directamente de la AMO y, a veces, de la mutuelle, sin que el paciente adelante el pago.)*
- Dentiste:** Et les patients en ALD ? *(¿Y los pacientes en ALD?)*
- Assistante:** Pour une Affection de Longue Durée, l'AMO rembourse à 100 % les soins liés à cette pathologie, par exemple certains soins de parodontie. *(Para una Affection de Longue Durée, la AMO reembolsa al 100 % los tratamientos relacionados con esa patología, por ejemplo ciertos cuidados de periodoncia.)*
- Dentiste:** Et pour les patients avec peu de ressources ? *(¿Y para los pacientes con pocos recursos?)*
- Assistante:** Ils peuvent bénéficier de la Complémentaire Santé Solidaire, la CSS, qui rend le reste à payer presque nul pour les soins remboursables. *(Pueden beneficiarse de la Complémentaire Santé Solidaire, la CSS, que deja casi nulo el resto a pagar para los tratamientos reembolsables.)*

1. Que fait la mutuelle pour le patient ?
 - a. Elle sert uniquement pour la Carte Vitale et la facturation CCAM.
 - b. Elle paie seulement la formation du dentiste et la responsabilité civile professionnelle.
 - c. Elle complète le remboursement de l'AMO et réduit le reste à charge.
 - d. Elle remplace complètement l'Assurance Maladie Obligatoire, l'AMO.
2. Dans quel cas l'AMO rembourse 100 % des soins ?
 - a. Quand le patient est en ALD pour une maladie chronique reconnue.
 - b. Quand le patient utilise la Carte de Professionnel de Santé.
 - c. Quand l'acte n'est pas remboursable par la Sécurité sociale.
 - d. Quand le dentiste applique le tiers payant pour tous les patients.